

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Andis eMERGE Lite Bezprzewodowa maszynka do strzyżenia

Proszę przeczytać następujące instrukcje przed użyciem nowego urządzenia Andis. Zadbaj o nie tak, jak na to zasługuje precyzyjnie wykonany instrument, a będzie Ci służyć przez lata.

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze zachować podstawowe środki ostrożności, w tym: Przeczytaj wszystkie instrukcje przed użyciem urządzenia Andis.

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym:

1. Nie sięgaj po urządzenie, które wpadło do wody. Natychmiast odłącz je od gniazdka.
2. Nie używaj podczas kąpieli ani pod prysznicem.
3. Nie umieszczaj ani nie przechowuj urządzenia w miejscu, z którego może spaść lub zostać wciągnięte do wanny lub zlewu. Nie wkładaj ani nie zanurzaj w wodzie ani innych cieczach.
4. Z wyjątkiem sytuacji ładowania, zawsze odłącz urządzenie od gniazda elektrycznego natychmiast po użyciu.
5. Odłącz urządzenie przed czyszczeniem, demontażem lub montażem części.

OSTRZEŻENIE:

Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała:

1. Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru, gdy jest podłączone do prądu.
2. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź z brakiem doświadczenia i wiedzy – chyba że są one nadzorowane lub przeszły instruktaż dotyczący bezpiecznego użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
3. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.
4. Ścisły nadzór jest wymagany, gdy urządzenie jest używane przez dzieci, przy dzieciach lub w ich pobliżu, a także w przypadku osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź osób niepełnosprawnych.
5. Używaj tego urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji. Nie używaj akcesoriów niezalecanych przez firmę Andis.
6. Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo o braku doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że zapewniono im nadzór lub przeszły instruktaż dotyczący bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
7. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
8. Urządzenie może być używane przez dzieci od 3 roku życia pod nadzorem.

9. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, jeśli nie działa ono prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub wpadło do wody. W takim przypadku zwróć urządzenie do autoryzowanego serwisu Andis w celu przeglądu i naprawy.
10. Trzymaj przewód z dala od gorących powierzchni.
11. Nigdy nie upuszczaj i nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
12. Nie używaj urządzenia na zewnątrz ani w miejscach, gdzie stosowane są aerozole (spraye) lub podawany jest tlen.
13. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym lub złamanym ostrzem czy grzebieniem – może to spowodować obrażenia skóry.
14. Zawsze najpierw podłącz wtyczkę do urządzenia, a dopiero potem do gniazdka. Aby odłączyć urządzenie, najpierw ustaw przełącznik w pozycji WYŁ. (np. „0”), a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
15. Nigdy nie dotykaj jednocześnie obu zacisków urządzenia metalowymi przedmiotami i/lub częściami ciała – może to spowodować zwarcie. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może skutkować pożarem lub poważnymi obrażeniami.
16. Aby odłączyć urządzenie, ustaw przełącznik w pozycji WYŁ, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka.
17. Użycie ładowarki innej niż oferowana przez Andis może grozić pożarem, porażeniem prądem lub obrażeniami ciała.
18. Utrzymuj otwory wentylacyjne wolne od kłaczek, włosów i podobnych zanieczyszczeń.
19. Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.
20. Nigdy nie używaj tego urządzenia, gdy otwory wentylacyjne są zablokowane lub gdy znajduje się ono na miękkiej powierzchni, takiej jak łóżko czy kanapa, gdzie otwory wentylacyjne mogą zostać zasłonięte. Utrzymuj otwory wentylacyjne wolne od kłaczek, włosów i podobnych zanieczyszczeń.
21. Użycie przewodu lub wtyczki przedłużającej nie pochodzących od firmy Andis może grozić pożarem, porażeniem prądem lub obrażeniami ciała.
22. Nie rozbieraj przewodu adaptera ani wtyczek. Nieprawidłowy montaż może spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru. W przypadku konieczności naprawy urządzenie należy odesłać lub zanieść do autoryzowanego serwisu Andis.
23. Odłącz ładowarkę przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia.
24. Podłączaj ładowarkę bezpośrednio do gniazdka. Nie używaj przedłużaczy.
25. Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania.
26. Ostrza tnące mogą się nagrzewać podczas dłuższego użytkowania.
27. Podczas użytkowania nie ładuj, nie kładź ani nie pozostawiaj urządzenia w miejscach, gdzie może zostać uszkodzone przez zwierzę lub wystawione na działanie warunków atmosferycznych.
28. Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie odłączanej jednostki zasilającej dostarczonej wraz z urządzeniem.
29. Używaj wyłącznie z jednostką zasilającą typu GQ36-135240-AU.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

TEN PRODUKT JEST PRZEZNACZONY DO:

- UŻYTKU DOMOWEGO – WŁOSY
- UŻYTKU KOMERCYJNEGO – WYŁĄCZNIE ZWIERZĘTA



PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

[symbol ISO 7000-0790 (2004-01)]



ODŁĄCZANA CZĘŚĆ ZASILAJĄCA

[symbol IEC 60417-6181 (2016-01)]

TO URZĄDZENIE POSIADA AKUMULATOR

- TAK ☐ NIE

30. Akumulator w tym urządzeniu został zaprojektowany tak, aby zapewniał możliwie bezproblemowe użytkowanie przez długi czas. Jednak jak każdy akumulator, z czasem się zużyje. Nie próbuj samodzielnie wymieniać akumulatora. W przypadku konieczności naprawy lub wymiany, odeślij urządzenie lub oddaj je do autoryzowanego serwisu Andis.
31. Akumulator musi być utylizowany w bezpieczny sposób.
32. Akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska, jeśli zostaną niewłaściwie zutyliczowane. Wiele społeczności oferuje recykling lub zbiórki zużytych baterii. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o sposobach utylizacji zużytych lub uszkodzonych baterii w Twojej okolicy.
33. Akumulator musi zostać usunięty z urządzenia przed jego złomowaniem.
34. Urządzenie musi być odłączone od sieci elektrycznej przed usunięciem akumulatora.
35. Nie przechowuj urządzenia w temperaturze poniżej 10°C ani powyżej 40°C. Nie wystawiaj urządzenia ani akumulatora na nadmierną wilgoć, bezpośrednie światło słoneczne ani źródła ciepła.
36. Nie narażaj urządzenia ani akumulatora na działanie nadmiernie wysokiej temperatury.
37. Zalecana temperatura otoczenia do ładowania akumulatora to 10°C–35°C.
38. Zachowaj ostrożność – styki urządzenia lub akumulatora mogą zostać przypadkowo zwarte przez metalowe przedmioty.
39. ☒ To urządzenie zawiera akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
☐ To urządzenie zawiera akumulatory niewymienne. Po zakończeniu okresu eksploatacji akumulatora należy odpowiednio zutyliczować całe urządzenie.

ZALECENIA DOTYCZĄCE STOSOWANIA AKUMULATORÓW LITOWO-JONOWYCH

1. Dołączony do urządzenia akumulator litowo-jonowy nie wykazuje tzw. „efektu pamięci” jak akumulatory niklowo-wodorkowe (NiMH) czy niklowo-kadmowe (NiCd). Możesz podłączyć przewód zasilający do urządzenia w dowolnym momencie – zarówno do pełnego naładowania, jak i do korzystania z urządzenia jeszcze przed zakończeniem cyklu ładowania. Podobnie jak inne akumulatory wielokrotnego ładowania, akumulatory litowo-jonowe najlepiej działają przy regularnym użytkowaniu.
2. Aby wydłużyć żywotność akumulatora, przechowuj urządzenie w stanie częściowego rozładowania, jeśli nie będzie używane przez kilka miesięcy.
3. Unikaj umieszczania urządzenia w pobliżu otworów wentylacyjnych, grzejników lub w bezpośrednim nasłonecznieniu. Optymalne ładowanie zachodzi, gdy temperatura jest stabilna. Nagłe wzrosty temperatury mogą skutkować niepełnym naładowaniem akumulatora.
4. Na żywotność akumulatora litowo-jonowego wpływa wiele czynników. Akumulator intensywnie eksploatowany lub starszy niż rok może nie zapewniać takiej samej wydajności jak nowy.
5. Nowe akumulatory litowo-jonowe, które nie były używane przez dłuższy czas, mogą początkowo nie przyjąć pełnego ładowania. Jest to zjawisko normalne i nie świadczy o usterce akumulatora ani ładowarki. Po kilku cyklach użytkowania i ładowania urządzenia akumulator będzie w stanie przyjąć pełne ładowanie.
6. Odłącz przewód zasilający od gniazdka sieciowego, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

UTYLIZACJA AKUMULATORA

Zakupiony przez Ciebie produkt zawiera akumulator wielokrotnego ładowania. Akumulator nadaje się do recyklingu. Po zakończeniu okresu eksploatacji, zgodnie z lokalnymi i stanowymi przepisami, może być nielegalne wyrzucenie takiego akumulatora do odpadów komunalnych. Skontaktuj się z lokalnymi władzami ds. odpadów, aby uzyskać informacje o możliwościach recyklingu lub prawidłowej utylizacji.

SERWIS OSTRZY I URZĄDZENIA

Jeśli ostrza urządzenia Andis stępią się po długim użytkowaniu, zaleca się zakup nowego zestawu ostrzy dostępnych u dostawcy Andis lub w autoryzowanym serwisie Andis. Jeśli chcesz, aby całe urządzenie zostało poddane serwisowi, należy je starannie zapakować i wysłać przesyłką rejestrowaną lub firmą kurierską (np. U.P.S.) do dowolnego centrum serwisowego Andis.

Aby znaleźć najbliższy serwis Andis, odwiedź stronę andis.com

lub skontaktuj się z naszym działem wsparcia klienta pod numerem 1-800-558-9441 albo e-mailem: info@andisco.com.

To urządzenie jest zgodne z wymaganiami następujących dyrektyw:

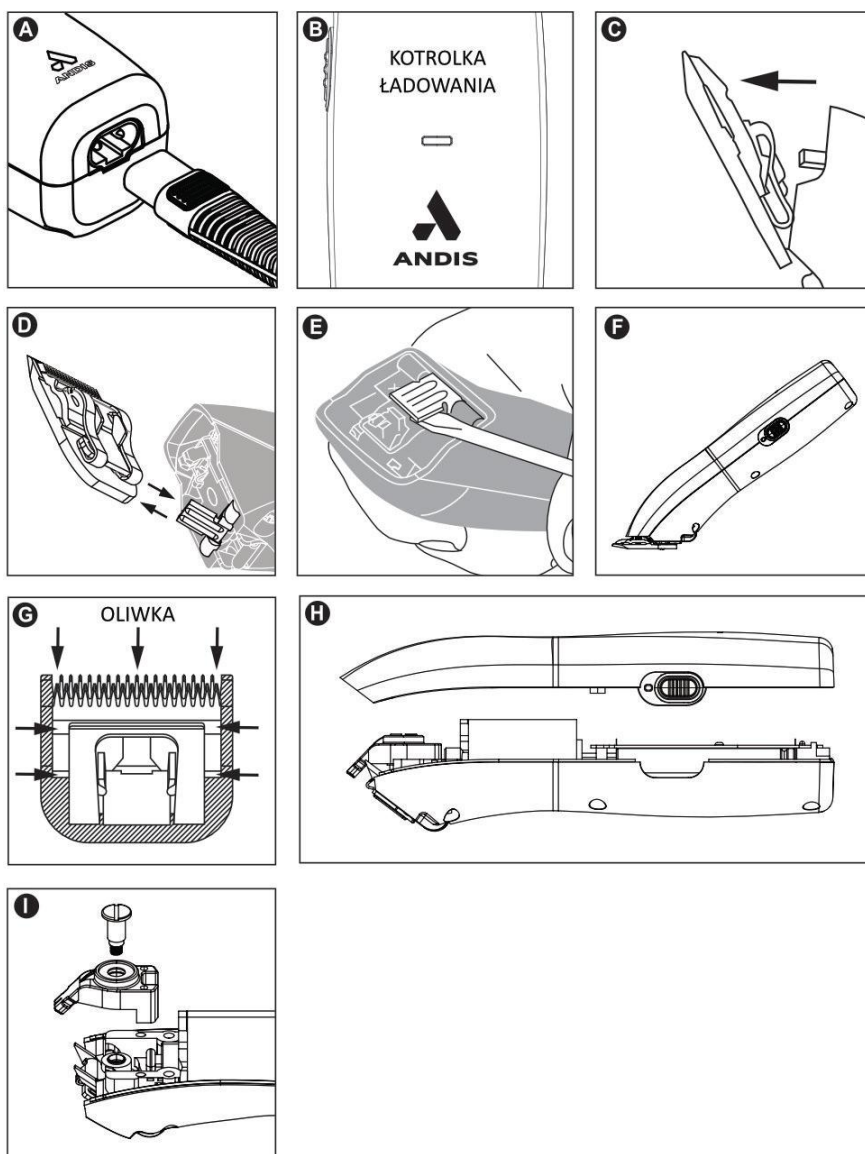
Dyrektywa Niskonapięciowa 2014/35/UE,

Dyrektywa EMC 2014/30/UE,

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE.

Poziom hałas ważony charakterystyką A: poniżej 70 dB(A).

Poziom drgań: poniżej 3,46 m/s² (niepewność pomiaru K = 1,5 m/s²).



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Akumulator musi zostać usunięty z urządzenia przed jego utylizacją. Akumulator podlega recyklingowi jako akumulator litowo-jonowy.

UNIWERSALNY ADAPTER ZASILANIA AC/DC

1. Wyjmij adapter ścienny i ładowarkę z opakowania.
 2. Zwróć uwagę, że ładowarka jest standardowo wyposażona w uniwersalny adapter ścienny AC.
 3. Podłącz przewód zasilający do dolnej części maszynki (rysunek A), a następnie włóż transformator do gniazdka elektrycznego AC.
 4. Odłącz ładowarkę przed podłączeniem lub odłączeniem urządzenia.
-

ŁADOWANIE MASZYNKI

Adapter AC 13.5V= 2.2A jest przeznaczony wyłącznie do modelu Andis AGR-3 z akumulatorem litowo-jonowym. Wyjmij maszynkę i adapter z opakowania. Podłącz adapter AC do gniazda zasilania 100–240V, 50/60 Hz (AC), zgodnie z informacją na urządzeniu. Następnie podłącz przewód zasilający bezpośrednio do gniazda w dolnej części maszynki (rysunek A). Maszynka musi być wyłączona, aby możliwe było ładowanie akumulatora (rysunek B).

Wskaźnik ładowania będzie świecił na biało i pulsował podczas ładowania. Po zakończeniu ładowania, wskaźnik będzie świecił światłem ciągłym (rysunek B).

Maszynka nie została naładowana fabrycznie. Przed PIERWSZYM użyciem należy ją ładować przez 60 minut, aby uzyskać maksymalną wydajność. Po pełnym naładowaniu akumulatora, urządzenie może być używane do 90 minut pracy ciągłej.

PROBLEMY Z ŁADOWANIEM

1. Upewnij się, że w gniazdku ściennym jest napięcie (sprawdź za pomocą innego urządzenia, które działa).
2. Upewnij się, że przełącznik WŁ./WYŁ. na maszynce jest w pozycji WYŁ.
3. Sprawdź, czy przewód adaptera jest prawidłowo podłączony do maszynki.
4. Jeśli mimo wszystko maszynka się nie ładuje, odeślij ją do serwisu Andis lub autoryzowanej stacji serwisowej w celu przeglądu i naprawy lub wymiany.

PRACA NA ZASILANIU SIECIOWYM

Jeśli maszynka wyłączy się w trakcie strzyżenia, można podłączyć przewód zasilający, aby kontynuować pracę w trybie przewodowym. Podczas pracy z podłączonym przewodem biała dioda LED będzie stale się świecić. Urządzenie będzie się ładować również podczas pracy z przewodem. Po zakończeniu użytkowania maszynki Andis zawiń przewód w luźną pętlę i przechowuj w bezpiecznym miejscu.

DIODA SYGNALIZACYJNA ŁADOWANIA/PRACY

Podczas pracy maszynki biała dioda oznacza, że akumulator jest w pełni lub mocno naładowany (rysunek B).

Dioda miga na biało, gdy poziom naładowania spadnie do 10%, a gdy spadnie do 3%, zaczyna migać na czerwono – aż do całkowitego rozładowania.

Z tego względu akumulator może nie mieć wystarczającej energii do dokończenia dłuższego zabiegu

strzyżenia i należy go jak najszybciej naładować.

Jeśli maszynka się wyłączy, podłącz przewód adaptera bezpośrednio do gniazda w dolnej części maszynki (rysunek A).

Automatyczne wyłączenie chroni akumulator litowo-jonowy i nie jest usterką. Maszynka wróci do normalnego działania po ponownym naładowaniu.

KONSERWACJA PRZEZ UŻYTKOWNIKA

Jeśli maszynka nie będzie używana przez dłuższy czas, przechowuj ją w bezpiecznym, chłodnym i suchym miejscu.

Mechanizm wewnętrzny maszynki został na stałe nasmarowany w fabryce.

Poza konserwacją zalecaną w tej instrukcji nie należy wykonywać żadnych innych czynności serwisowych — chyba że są one przeprowadzane przez firmę Andis lub autoryzowany punkt serwisowy Andis.

Aby skontaktować się bezpośrednio z firmą Andis, zadzwoń pod numer 1-800-558-9441 lub napisz na adres: info@andisco.com.

ZDEJMOWANIE ZESTAWU OSTRZY

Aby zdjąć zestaw ostrzy, upewnij się, że silnik maszynki jest wyłączony. Następnie naciśnij ostrze jednym lub dwoma kciukami (rysunek C) i zsuń je z zawiasu ostrza (rysunek D).

Niektóre modele są wyposażone w mechanizm blokady ostrza. Aby zdjąć ostrze, naciśnij mechanizm blokujący, jednocześnie zsuwając ostrze z maszynki.

Jeśli zawias ostrza zatrze się i zrówna z powierzchnią maszynki, użyj małego płaskiego śrubokręta, aby podważyć języczek zawiasu (rysunek E).

UWAGA: Pod ostrzem może gromadzić się włosie wewnątrz obudowy. W takim przypadku można je usunąć za pomocą małego pędzelka lub starej szczoteczki do zębów, gdy ostrze jest zdjęte z maszynki.

WYMIANA LUB ZMIANA ZESTAWU OSTRZY

Aby wymienić lub zmienić zestaw ostrzy, nasuń uchwyt ostrza na zawias maszynki (rysunek D), a następnie, przy włączonej maszynce, dociśnij ostrze w kierunku urządzenia, aż się zatrze.

TEMPERATURA OSTRZY

Ze względu na dużą prędkość pracy maszynek Andis, należy regularnie sprawdzać temperaturę ostrzy — szczególnie tych tnących blisko skóry.

Jeśli ostrza są zbyt gorące, zanurz je w preparacie Andis Blade Care Plus albo zastosuj spray Andis Cool Care Plus, a następnie nałóż Andis Clipper Oil.

W przypadku wymiennych ostrzy można je zamieniać, aby utrzymać komfortową temperaturę — profesjonaliści często używają kilku ostrzy tego samego rozmiaru naprzemiennie.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE OSTRZY MASZYNKI ANDIS

Ostrza należy oliwić przed, w trakcie i po każdym użyciu. Jeśli ostrza maszynki zostawiają smugi lub zwalniają, to znak, że potrzebują naoliwienia.

Maszynkę należy ustawić zgodnie z ilustracją F, aby zapobiec przedostaniu się oleju do silnika.

Nałóż kilka kropel oliwki Andis Clipper Oil z przodu i po bokach ostrzy (rysunek G). Nadmiar oleju wytrzyj miękką, suchą ściereczką.

Spraye smarujące nie zapewniają wystarczającego smarowania, ale dobrze chłodzą ostrza.

Nie używaj uszkodzonych ani wyszczerbionych ostrzy — może to prowadzić do skaleczeń.

Nadmiar włosów można usuwać z ostrzy za pomocą małego pędzelka lub starej szczoteczki do zębów.

By umyć ostrza, zalecamy zanurzenie ich (podczas pracy maszynki) w płytkim naczyniu z preparatem Andis Blade Care Plus. Nadmiar włosów i zabrudzeń zgromadzonych między ostrzami powinien się wypłukać. Po czyszczeniu wyłącz maszynkę i osusz ostrza miękką, suchą ściereczką, a następnie możesz ponownie rozpocząć strzyżenie.

Więcej informacji na temat pielęgnacji maszynki oraz instruktaże wideo znajdziesz na stronie andis.com.

OSTRZEŻENIE: Ostrza mogą nagrzewać się przy dłuższym użytkowaniu.

WYMIANA UKŁADU NAPĘDOWEGO OSTRZY

Jeśli ostrza Twojej maszynki przestały poprawnie ciąć (upewnij się, że przetestowałeś więcej niż jedno ostrze, ponieważ to używane może być po prostu tępe), możliwe, że wymiany wymaga zespół napędowy ostrzy.

Aby wymienić układ napędowy ostrzy:

1. Odkręć 6 śrub obudowy znajdujących się na spodzie maszynki. (rysunek H)
2. Zdejmij górną obudowę maszynki, aby uzyskać dostęp do napędu ostrzy. (rysunek H)
3. Odkręć śrubę napędu, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara (śruba ma lewy gwint). (rysunek I)
4. Wyjmij element napędowy oraz śrubę. (rysunek I)
5. Zamontuj nowy element napędowy i przykręć śrubę, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż będzie dobrze dokręcona.
6. Zamontuj górną obudowę z powrotem na maszynce i przykręć ją za pomocą 6 śrub obudowy.

OGRANICZONA GWARANCJA PRODUCENTA – 24 MIESIĄCE

Produkt marki Andis objęty jest gwarancją na wady materiałowe lub wykonania przez 24 miesiące od daty zakupu. Wszystkie wyraźne i dorozumiane gwarancje wynikające z obowiązującego prawa stanowego ograniczają się również do 24 miesięcy od daty zakupu. Każdy produkt marki Andis uznany przez producenta za wadliwy w zakresie materiału lub wykonania w okresie gwarancyjnym zostanie naprawiony lub wymieniony (według uznania Andis) bez ponoszenia kosztów przez użytkownika – zarówno za części, jak i robociznę. Aby skorzystać z tej ograniczonej gwarancji, wadliwy produkt musi zostać odesłany jako przesyłka ubezpieczona pocztą lub przez firmę kurierską (np. UPS), wraz z dowodem zakupu, na adres: Andis, 1800 Renaissance Blvd., Sturtevant, WI 53177 USA. Prosimy dołączyć list opisujący charakter problemu.

Ze względu na obecność ciał obcych (np. włosów) w ostrzach lub inne czynniki, ostrza maszynki oraz ich ostrzenie nie są objęte gwarancją. Andis nie ponosi odpowiedzialności za koszty napraw, modyfikacji lub zmian dokonanych przez inne osoby, firmy lub podmioty. Poza przypadkami określonymi powyżej, firma Andis nie udziela żadnej dorozumianej gwarancji handlowej ani przydatności do określonego celu, ani żadnej innej gwarancji jakiegokolwiek rodzaju.

W żadnym wypadku firma Andis nie odpowiada za szkody przypadkowe lub wynikowe ani za jakiegokolwiek roszczenia wynikające z użycia nieautoryzowanych akcesoriów. Niektóre stany nie zezwalają na wyłączenie odpowiedzialności za szkody pośrednie lub przypadkowe, dlatego powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania.

Data zakupu: _____

Model: _____

Aby znaleźć autoryzowany punkt serwisowy Andis, odwiedź stronę andis.com lub skontaktuj się z działem obsługi klienta:

1-800-558-9441

**OSTRZEŻENIE: BRAK GWARANCJI W PRZYPADKU ZAKUPU OD NIEAUTORYZOWANYCH
SPRZEDAWCÓW PRODUKTÓW ANDIS**

Aby mieć pewność, że otrzymujesz oryginalny, bezpieczny i wysokiej jakości produkt, musisz kupować produkty Andis wyłącznie u autoryzowanych sprzedawców. Wejdź na stronę andis.com lub skontaktuj się z działem obsługi klienta pod numerem 1-800-558-9441 (USA), aby zapoznać się z listą autoryzowanych sprzedawców. Tylko oni są zatwierdzeni lub certyfikowani przez naszą firmę. Jeśli produkt został zakupiony poza oficjalnym kanałem, firma Andis nie może zagwarantować jego autentyczności ani jakości. Gwarancja w takim przypadku jest nieważna, a wszelkie roszczenia gwarancyjne dotyczące produktów zakupionych od nieautoryzowanych sprzedawców będą odrzucone. Każda sprzedaż lub wykorzystanie produktów Andis przez nieautoryzowane podmioty, a także korzystanie z logo, znaków towarowych i materiałów chronionych prawem autorskim firmy Andis, jest również działaniem nieautoryzowanym.